



Nach 60 Jahren ist Schluss: Margrith und Irene Aebli (von links) blicken auf ein Leben hinter der Ladentheke zurück.

Bild Yanik Bürkli

Wenn die Ladenglocke das letzte Mal klingelt

Während 60 Jahren hat die Familie Aebli den Dorfladen von Hinterrhein geführt. Kürzlich hat sie die Ladentüre geschlossen – für immer. Eine Familiengeschichte.

von Madleina Barandun

Irene Aebli öffnet die Türe zu ihrem Ladenlokal. Die Regale sind noch vollbepackt mit Fertigrösti, Haarbürsten, Bouillons, Schokoladen. Einzig der Kühlschrank ist gähnend leer, und die Gemüseregale mussten einem Tisch mit Malsachen und Farbstiften für Aebli's Enkel weichen. Die gebürtige Vinschgauerin, die während fast 42 Jahren sechs Tage die Woche hinter dem Ladentisch stand, zeigt ihr Reich.

«Ich war keinen einzigen Tag krank», erzählt sie stolz. Obwohl sie die Arbeit im Laden und den Kontakt mit den Einheimischen und Touristen liebte, hat sich die 65-Jährige unter anderem aus Altersgründen entschieden, den Laden zu schliessen. Vor drei Wochen hat sie den letzten Hinter-

reiner bedient – einen ihrer zehn übrig gebliebenen Kunden.

Kunden statt Hühner

«Mein Schwiegervater Alfred Aebli war ein unglaublich fleissiger Mann», erzählt Irene Aebli voller Bewunderung. Der gelernte Bäcker und Konditor, der damals die Geissen und Scha-

fe seines Schwiegervaters betreute, habe den Laden 1957 in einem ehemaligen Hühnerstall eröffnet.

Das erwies sich als kluger Schachzug. Als der San-Bernardino-Tunnel gebaut wurde, waren nämlich viele Arbeiter aus Italien, Portugal und Spanien in der Nähe von Hinterrhein in Baracken einquartiert. Um sie zu verköstigen, lagerte Aebli im Keller Unmengen von Wein, tonnenweise Zigaretten und Bananen ein.

Er ging auf die Sonderwünsche der Arbeiter ein, besorgte ihnen gar Uhren und Brillen. «Es waren gute Gäste, wie mein Schwiegervater mir erzählt hat. Sie assen spanische Nüssli, tranken Wein und sangen vor dem Laden», sagt Irene Aebli ein halbes Jahrhundert später. Und Alfred Aebli's Frau Margrith erzählt, dass sie bis vor Kurzem noch Post aus Spanien erhalten habe.

Um die Tunnelarbeiter zu verköstigen, wurden Unmengen Wein, Zigaretten und Bananen eingelagert.

Parkplätze fürs Popcorn knabbern

Jetzt werden die Details bekannt – die Baupläne für das neue Churer Grosskino können ab sofort von allen Interessierten unter die Lupe genommen werden.

von Pierina Hassler

Der Baurechtsvertrag zwischen der Bürgergemeinde Chur und der Baugesellschaft City West ist längst unterschrieben. Seit dem 8. Dezember stehen die Profilstangen – und jetzt hat die Bauherrschaft auch das Baugesuch eingereicht. Pläne und Umweltverträglichkeitsbericht liegen im Churer Stadthaus öffentlich auf. Wer will, kann sämtliche Details zum Baugesuch «Neubau Kino-Zentrum mit Einstellhalle und Verbindungspassage zum Einkaufszentrum City West» begutachten. Die Einsprachefrist endet am 26. Januar.

Parkplätze für Autos und Velos

Insgesamt bietet das Kino-Zentrum 1390 Sitzplätze an. Anhand dieser Zahl wird die benötigte Anzahl Parkplätze ermittelt. Laut Umweltverträglichkeitsbericht muss die Bauherr-

schaft den Besuchern 154 Parkplätze anbieten. 119 sind direkt neben dem Kino-Zentrum geplant. Die restlichen 35 Parkplätze werden über bestehende Parkplätze im Einkaufszentrum City West abgedeckt.

Für die Velos stehen 144 gedeckte und ungedeckte Parkplätze zur Verfü-

gung. Der Bedarf ist laut Umweltverträglichkeitsbericht aber weit höher. Allerdings werden die Velo-Plätze in Etappen gebaut. Die 144 Plätze sind deshalb auch nur der Anfang.

Im Umweltverträglichkeitsbericht wird auch der Lärm definiert. Der Kino-Neubau kommt auf Parzelle 3594

zu stehen. Diese liegt in der Arbeitszone 1 und gehört zur Empfindlichkeitsstufe III. Der Grenzwert liegt dort bei 70 Dezibel am Tag. Für die Nacht existiert in dieser Gegend kein Grenzwert.

Neuanfang mit Poststelle

Da Alfred und Margrith Aebli nach der Eröffnung des Tunnels mit ihrem Laden je länger je weniger verdienen konnten, kam das Angebot, die Poststelle zu übernehmen, für sie wie gerufen. Das Ladenlokal wurde kurzerhand gezeugelt, denn nun brauchte man Platz, um die vielen Briefe zu sortieren. Die Lebensmittel selbst erhielten ein neues, winziges Domizil in einem oberen Stockwerk des jahrhundertalten Aebli-Hauses. Hier versorgte Margrith Aebli die Ladenkunden bis 1975 weiter. Als dann Irene und Thomas Aebli nach Hinterrhein zogen und eine Familie gründeten, übernahm Irene das Zepter.

Wenn die Ladenglocke klingelte

«Unsere drei Buben spielten gerne hier im Ladenlokal, und ich konnte auch nach ihrer Geburt problemlos weiterarbeiten», sagt Irene Aebli. Ihr Mann Thomas arbeitete derweil als Maschinist für den San-Bernardino-Tunnel sowie als Hüttenwart in der Zapporthütte; so kam man über die Runden.

Viele ältere Hinterrheiner, die damals noch keine Autos besaßen, das Alppersonal sowie die Soldaten des nahe gelegenen Schiessplatzes hielten den Laden am Laufen. Ende der Achtzigerjahre begann die Ladenglocke dann wieder häufiger zu klingeln. Dies war den exquisiten Nusstorten und Birmbroten des mittlerweile pensionierten und passionierten Bäckers Alfred Aebli zu verdanken: Die Fans seiner Backwaren pilgerten von weither nach Hinterrhein. «Bis nach Amerika mussten wir Nusstorten schicken», erzählt Irene Aebli.

Diese goldenen Zeiten sind nun definitiv vorbei. Nach einigen umsatzschwachen Jahren schloss Irene Aebli Ende Jahr die Kasse endgültig – und auch die alte Waage wird bald eingepackt. Trotz Sorge um die ältere Bevölkerung, die nun für die Einkäufe nach Nufenen oder Splügen fahren muss, freut sie sich auf eine etwas ruhigere Zeit.



Baustart im Frühling: Das Grosskino soll im Herbst 2018 eröffnet werden.

Pressebild

www.kinochur.ch

Samstag, 07.01.2017

KINOAPOLLO

Badusstrasse 10 081 258 34 34

Vaiana - Die mutige Vaiana segelt in ihr grösstes Abenteuer und ergründet traumhafte Unterwasserwelten.
15.00 3D Deutsch ab 6 empf 8 J.

Passengers - Aurora und Jim sind an Bord eines Raumschiffs, das sie zu einem anderen Planeten bringen soll.
17.30 2D
20.00, 22.30 3D Deutsch ab 12 J.

KINOCENTER

Theaterweg 11 - 081 258 32 32

Sing - Der Koala Booster Moon veranstaltet eine grosse Casting-Show.
13.00 2D Deutsch ab 6 empf 8 J.

Burg Schreckenstein - Der 11-jährige Steph soll auf ein Internat in die alte Burg Schreckenstein wechseln.
13.00 Deutsch ab 6 empf 8 J.

Phantastische Tierwesen - Und wo sie zu finden sind - In New York wird die magische Welt 1926 von einer unbekannt Macht bedroht.
13.00 2D Deutsch ab 12 J.

Florence Foster Jenkins - Die Geschichte einer Frau, die trotz ihrer grauenhaften Singstimme Opernsängerin werden möchte. Mit Meryl Streep und Hugh Grant.
15.00 Deutsch ab 12 J.

Plötzlich Papa! - Demain Tout Commence - Samuel (Omar Sy) erfährt, dass er eine Tochter hat um die er sich alleine kümmern soll!
15.15, 20.00 Deutsch ab 6 empf 10 J.

Magnus - Dokumentarfilm über das junge Schach-Ausnahmentalent Magnus Carlsen aus Norwegen.
15.45 OV/d ab 6 empf 10 J.

Rogue One: Star Wars Story - Eine ungleiche Gruppe Rebellen schliesst sich zusammen, um die geheimen Pläne des gefürchteten Todessterns zu stehlen.
17.30 2D Deutsch ab 12 empf 14 J.

Vier gegen die Bank - Vier Männer ohne Perspektive planen einen Bankraub um ihre Ersparnisse zurückzuholen.
17.45, 20.15 Deutsch ab 12 empf 14 J.

Sully - Die Geschichte des Piloten, der auf dem Hudson River landete. Vom Oscar-preisgekrönten Regisseur Clint Eastwood, mit Tom Hanks.
17.45 E/d/f ab 12 J.

Allied: Vertraute Fremde - Die Liebe eines Geheimdienstoffiziers und einer Widerstandskämpferin im Zweiten Weltkrieg. Mit Brad Pitt.
20.00 Deutsch ab 12 empf 14 J.

Assassin's Creed - Verfilmung des Kult-Games mit Michael Fassbender.
22.30 3D Deutsch ab 12 empf 14 J.

Nocturnal Animals - Ein geschiedenes Paar entdeckt dunkle Wahrheiten in seiner Lebensgeschichte. Mit Amy Adams und Jake Gyllenhaal.
22.30 E/d/f ab 16 J.

Office Christmas Party - Ein Firmen-Weihnachtsfest gerät ausser Kontrolle. Komödie mit Jennifer Aniston.
22.30 Deutsch ab 16 J.

Sonntag, 08.01.2017

KINOAPOLLO

Badusstrasse 10 081 258 34 34

Vaiana - Die mutige Vaiana segelt in ihr grösstes Abenteuer.
11.00 2D Deutsch ab 6 empf 8 J.

Passengers - Aurora (Jennifer Lawrence) und Jim (Chris Pratt) sind zwei Passagiere an Bord eines Raumschiffs, das sie zu einem neuen Leben auf einem anderen Planeten bringen soll.
13.30, 18.00 2D
20.30 3D Deutsch ab 12 J.

Kultur Kino Chur: Malala - Ihr Recht auf Bildung ist das mitreißende und bewegende Portrait der jüngsten Friedensnobelpreisträgerin aller Zeiten.
16.00 E/d ab 16 J.

KINOCENTER

Theaterweg 11 - 081 258 32 32

Burg Schreckenstein - Der 11-jährige Steph soll, damit sich seine Noten verbessern, auf ein Internat in die alte Burg Schreckenstein wechseln.
10.30 Deutsch ab 6 empf 8 J.

Sing - Der Koala Booster Moon veranstaltet eine grosse Casting-Show.
11.00 2D Deutsch ab 6 empf 8 J.

Phantastische Tierwesen - Und wo sie zu finden sind - In New York wird die magische Welt 1926 von einer unbekannt Macht bedroht.
11.00 2D Deutsch ab 12 J.

Trolls - Die fröhlichen Trolls müssen sich gegen den gefräßigen Bergen wehren, der ihnen an den Kragen will.
12.30 2D Deutsch ab 6 J.

Plötzlich Papa! - Demain Tout Commence - Samuel (Omar Sy) erfährt, dass er eine Tochter hat um die er sich alleine kümmern soll!
13.15, 18.30, 21.00 Deutsch ab 6 empf 10 J.

Vier gegen die Bank - Vier Männer ohne Perspektive planen einen Bankraub um ihre Ersparnisse zurückzuholen.
13.45, 18.30 Deutsch ab 12 empf 14 J.

Masterminds - Komödie über den grössten Banküberfall in der Geschichte der USA.
14.30 Deutsch ab 12 empf 14 J.

Rogue One: Star Wars Story - Eine Gruppe ungleicher Rebellen schliesst sich zusammen, um die geheimen Pläne des gefürchteten Todessterns zu stehlen.
15.45 3D Deutsch ab 12 empf 14 J.

Vaiana - Die mutige Vaiana segelt in ihr grösstes Abenteuer, ergründet traumhafte Unterwasserwelten und erweckt alte Traditionen zu unerwartet neuem Leben...
16.00 2D Deutsch ab 6 empf 8 J.

Magnus - Dokumentarfilm über das junge Schach-Ausnahmentalent Magnus Carlsen aus Norwegen.
16.30 OV/d ab 6 empf 10 J.

Allied: Vertraute Fremde - Die Liebe eines Geheimdienstoffiziers und einer Widerstandskämpferin im Zweiten Weltkrieg. Mit Brad Pitt.
18.30 Deutsch ab 12 empf 14 J.

Nocturnal Animals - Ein geschiedenes Paar entdeckt dunkle Wahrheiten in seiner Lebensgeschichte. Mit Amy Adams und Jake Gyllenhaal.
20.45 E/d/f ab 16 J.

Assassin's Creed - Verfilmung des Kult-Games mit Michael Fassbender.
21.00 2D Deutsch ab 12 empf 14 J.

Jugendschutz: Unbegleitet dürfen Jugendliche unter 16 Jahren und Kinder im Rahmen des festgelegten Zutrittsalters Filmvorführungen besuchen, die bis spätestens 21.00 Uhr beendet sind. In Begleitung Erwachsener dürfen sie alle Filmvorführungen besuchen, falls sie das festgelegte Zutrittsalter nicht um mehr als 2 Jahre unterschreiten. Die Verantwortung für die Einhaltung der Altersbestimmungen liegt bei der Begleitperson.